



Iktató szám: Sz-167/2013.

Budapest Főváros IX. Kerület  
Ferencváros Önkormányzata

## ELŐTERJESZTÉS

A Városfejlesztési, Városgazdálkodási és Környezetvédelmi Bizottság  
2013. április 3-i ülésére

Tárgy: Pályázat hirdetése védett templomok felújításának támogatására

Előterjesztő: Szűcs Balázs főépítész

Készítette: Főépítészeti csoport

Előzetesen tárgyalja:

Az előterjesztés a jogszabályi rendelkezéseknek megfelel: dr. Enyedi Mária s.k.

Az előterjesztéssel kapcsolatos törvényességi észrevétel:

A döntéshez egyszerű 

x

 többség szükséges.

Az előterjesztés a kifüggesztési helyszínen közzétehető:

igen 

x

  
nem

Az előterjesztést nyílt ülésen kell tárgyalni. 

x
---

Az előterjesztést zárt ülésen kell tárgyalni. 

--

Az előterjesztés zárt ülésen tárgyalható. 

--



**BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET FERENCVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
POLGÁRMESTERI HIVATALA  
FŐÉPÍTÉSZ**

---

**Tisztelt Bizottság!**

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának Képviselő-testülete az Önkormányzat 2013. évi éves költségvetésének 4033. költségvetési során a védett templomok felújításának támogatására 10.000.000,- Ft-ot biztosított. Ezt a keretet korábbi években megítélt, és még ki nem fizetett támogatás nem terheli.

A 2013. évi pályázat tervezett kiírását a jelen előterjesztés mellékletét képező tervezet alapján javasolom.

Budapest, 2013. március 11.

Szűcs Balázs s.k.  
főépítész

**HATÁROZATI JAVASLAT**

A Városfejlesztési, Városgazdálkodási és Környezetvédelmi Bizottság úgy dönt, hogy

- 1.) zártkörű pályázatot ír ki a műemlék valamint kerületi védettség alatt álló, Budapest IX. kerületben található templomok felújítására 10.000.000,- Ft keretösszeggel;
- 2.) a pályázati kiírást az Sz- ...../2013. számú előterjesztés mellékletét képező felhívás-tervezet szerint elfogadja és
- 3.) felkéri a Polgármester urat, hogy gondoskodjon a pályázati kiírás a meghívni kívánt pályázók részére történő megküldéséről, a pályázati eljárás lebonyolításáról és az eljárás eredményéről való döntés meghozatala céljából az arra vonatkozó javaslata, valamint a beérkezett pályázatok a Bizottság elé történő előterjesztéséről.

Határidő: 2013. október 2.

Felelős: dr. Bácskai János polgármester



**Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata**  
**pályázatot ír ki**

**védtetemplomok felújításának támogatására**

A pályázat feltételei a következők:

- 1.) A pályázat zártkörű, abban kizárólag Budapest IX. kerületben található,
  - a) a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény szerinti műemlék templom, valamint
  - b) a helyi (kerületi) értékvédelemről szóló 8/1996. (III.04.) Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzat rendelete szerinti kerületi védettség alatt álló templomfelújítására nyújthat be pályázatot ezen templomok tulajdonosa, kezelője vagy használója.
- 2.) A támogatási keret összege: **10.000.000,- Ft.**
- 3.) Támogatható munkálatok:
  - épület felújítása (elsősorban épületrészek felújítása),
  - épülethez szorosan kötődő műtárgy felújítása.
- 4.) A pályázat kötelező tartalmi elemei az alábbiak:
  - a pályázó neve, címe, elérhetősége (kapcsolattartó neve, telefonszáma, e-mailje)
  - a felújítandó templom megnevezése, címe,
  - az elvégezni kívánt munkák megnevezése, részletes műszaki leírása,
  - tervdokumentáció,
  - építési engedély köteles tevékenység esetén érvényes építési engedély,
  - településképi bejelentési eljárások esetén polgármesteri igazolás,
  - költségbecslés,
  - a pályázó nyilatkozata arra vonatkozóan, hogy:
    - a pályázatában foglalt adatok, információk és dokumentumok teljeskörűek, valódiak és hitelesek,
    - a pályázata tárgyában támogatási igényt korábban vagy egyidejűleg mikor és hol nyújtott be,
    - nem áll jogerős végzéssel elrendelt végelszámolás, felszámolás alatt, ellene jogerős végzéssel elrendelt csődeljárás vagy egyéb, a megszüntetésére irányuló, jogszabályban meghatározott eljárás nincs folyamatban,

- hozzájárul ahhoz, hogy a Kincstár által működtetett monitoring rendszerben nyilvántartott adataihoz a törvény erejénél fogva arra jogosult állami szervek hozzáférjenek,
- megfelel a rendezett munkaügyi kapcsolatok követelményeinek, a köztulajdonban álló gazdasági társaságok takarékosabb működéséről szóló törvényben foglalt közzétételi kötelezettségének eleget tett, és jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező más szervezet esetén átlátható szervezetnek minősül.

5.) A pályázatot 1 eredeti példányban kell személyesen vagy postai úton benyújtani a Polgármesteri Hivatal Polgármesteri és Jegyzői Kabinet Főépítész Csoportjánál (Bp. IX. Bakáts tér 14., II. emelet 44.) **2013. április 4. napjától** munkaidőben (hétfő-péntek 08.00-16.00 óráig).

6.) **A pályázat végső leadási határideje 2013. szeptember 16., hétfő, 17.30 óra.**

A pályázatok elbírálásának határideje: **2013. október 3.**

7.) A pályázati eljárás eredményéről a Városfejlesztési, Városgazdálkodási és Környezetvédelmi Bizottság dönt a kerületi főépítész véleményének kikérésével.

A bizottság az elbírálásnál különösen az alábbiakat veszi figyelembe:

- a) a pályázat megfelel-e a tartalmi és formai előírásoknak,
  - b) a pályázó milyen építészeti érték megőrzéséhez, felújításához kéri a támogatást,
  - c) a pályázó mennyiben tartja szem előtt a védett értékek megőrzését,
  - d) a megítélt támogatás összege elegendő hozzájárulás-e a tervezett munkálatok elvégzéséhez,
  - e) a pályázó rendelkezésére álló saját forrás aránya.
- 8.) A megítélt támogatás nyújtásának, felhasználásának és elszámolásának részletes feltételeit az Önkormányzat és a nyertes pályázó(k) **2013. december 31. napjáig** a jelen pályázati felhívás mellékletét képező támogatási szerződésben rögzítik.
- 9.) A pályázaton elnyert támogatással a nyertes pályázó(k)nak **2014. május 31-ig** kell elszámolniuk.

Budapest, 2013. ....

## MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről

név: **Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata**

székhely: 1092 Budapest, Bakáts tér 14.

adószám: 15735722-2-43

bankszámlaszám: 12001008-00170290-0010006

képviselőiben a kötelezettségvállalásra vonatkozó 2/2012. (III. 02.) számú Polgármesteri és Jegyzői Együttes Intézkedésben foglaltak alapján: .....

mint támogató (továbbiakban: **Támogató**)

másrészről

név: .....

székhely: .....

adószám: .....

bankszámlaszám: .....

képviseli: .....

mint támogatott (továbbiakban: **Támogatott**)

között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

### I. Szerződés tárgya

1. Támogató pályázatot hirdetett műemlék valamint kerületi védettség alatt álló, Budapest IX. kerületben található templomok felújítására, melyben Támogatott pályázata támogatást nyert és Támogató Városfejlesztési, Városgazdálkodási és Környezetvédelmi Bizottsága úgy döntött, hogy vissza nem térítendő támogatást biztosít Támogatott részére a ..... Templom (cím: Budapest, IX. ....), Támogatott pályázatában részletesen körülírt felújítási munkálataihoz a Támogató 2013. évi költségvetésében a „Templom felújítás támogatása” címsoron beállított keretösszeg terhére.

A bizottsági határozat száma: .....

A támogatás összege: .....

2. Felek rögzítik, hogy közöttük a szerződés a Támogató pályázati eljárásában keletkezett iratokban szereplő, különösen az pályázati felhívásban, Támogatott a pályázatában és annak mellékleteiben megjelölt feltételeknek megfelelő tartalommal jön létre, amely dokumentumok a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik – a szerződéshez fizikailag azonban nem kerülnek csatolásra – s jelen szerződés tartalma csak ezen dokumentumok tartalmával együtt értelmezhető.

3. **Felek rögzítik, hogy a megállapodás érvényes létrejöttének feltétele,** hogy Támogatott a jelen megállapodást annak postai vagy személyes kézhezvételétől számított **60 (hatvan) naptári napon belül**, 4 eredeti, aláírt példányban, postai úton vagy ügyfélfogadási időben személyesen visszajuttassa Támogató Polgármesteri Hivatala Vagyonkezelési, Városüzemeltetési és Felújítási Irodája részére. Amennyiben Támogatott e vállalt kötelezettségének nem tesz határidőben maradéktalanul eleget, Támogató ajánlati kötöttsége megszűnik, a szerződés aláírására a továbbiakban nem kötelezhető.

## II. A támogatás kifizetése és elszámolása

4. Felek rögzítik, hogy a támogatott felújítás teljes körű megvalósítása kizárólag a Támogatott feladata és felelőssége.
5. A támogatás kizárólag a jelen megállapodás 1. pontjában meghatározott felújítási munka megvalósítására használható fel. A Támogatott a támogatás összegét legkésőbb **2014. április 30-ig** használhatja fel. Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatás összegének a támogatási céltól eltérő felhasználása esetén, Támogató a támogatás vagy annak a nem szerződészerűen felhasznált része kifizetését megtagadja.
6. A támogatás célja kizárólag a Városfejlesztési, Városgazdálkodási és Környezetvédelmi Bizottság előzetes hozzájárulása esetén, írásban módosítható. A megállapodás módosítása nem terjedhet ki a támogatás felhasználási határidejének módosítására, illetve nem eredményezheti azt.
7. A támogatás utófinanszírozás formájában történik. A támogatási összeg felhasználásáról Támogatott köteles a Támogató Polgármesteri Hivatalának Vagyonkezelési, Városüzemeltetési és Felújítási Irodája (cím: 1092 Budapest, Ráday u. 26.) felé elszámolni a jelen szerződésben előírtak szerint.

Az elszámolás határideje: **2014. május 31.**

8. A támogatás összege kifizetésének feltételei az alábbiak:
  - a) Támogatott az általa meghatározott – és jelen megállapodás előírásainak megfelelő – időszakonként a kivitelezője által kiállított számlát (számlákat) a szükséges dokumentumokkal együtt Támogatónak benyújtja, aki azt ellenőrzi és igazolja.
  - b) Támogatás abban az esetben fizethető ki Támogatott részére, ha Támogatott a Mérnöki Kamarák névjegyzékében szereplő műszaki ellenőrt bízott meg a támogatott munka ellenőrzésével.
  - c) Támogatott köteles írásban értesíteni a Vagyonkezelési, Városüzemeltetési és Felújítási Irodát vég számla benyújtásakor a műszaki átadás-átvételi eljárás időpontjáról.
  - d) Támogatott az alábbiakban felsorolt dokumentumok fénymásolatait köteles legkésőbb a 7. pontban meghatározott határidőben leadni vagy megküldeni a Vagyonkezelési, Városüzemeltetési és Felújítási Iroda részére, a jelen megállapodás mellékletét képező, **eredeti** (nem átszerkesztett), **2 példányban kitöltött, aláírt listával**, melyből 1 példányt - a szükséges, benne felsorolt iratok átvételét követően - Támogató átad vagy megküld Támogatott részére.

### Dokumentum megnevezése

### Példányszám

1. SZÁMLA (SZÁMLÁK) 2
  - Az **eredeti számlára** szükséges felvezetni a következő szöveget (záradékot): „Bp. Főv. IX. K. Ferencváros Önkorm. Határozatsz.: ..... Ft támogatás elszámolására felhasználva” és azt, hogy „a számla kifizethető”, melyet **támogatott képviselője, valamint támogatott műszaki ellenőre aláírásával** igazol.
  - Az **Irodán bemutatott, eredeti** záradékolt számlák elvihetők. A

postai úton megküldött számlák, szintén postán kerülnek visszajuttatásra Támogatott részére.

- Az átadásra kerülő számlamásolati példányokon, az Irodán igazolásra kerül a bemutatott eredeti számlák alapján, hogy „A fénymásolat az eredetivel megegyezik”.
  - 2. **MŰSZAKI ÁTADÁS – ÁTVÉTELI JEGYZŐKÖNYV** **2**
    - A műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvet vállalkozó, továbbá támogatott képviselője, valamint támogatott műszaki ellenőre aláírásával igazol.
  - 3. **ÉPÍTÉSI NAPLÓ** **1**
  - 4. **JOGERŐS ÉPÍTÉSI ENGEDÉLY HATÁROZAT**
    - Amennyiben a vonatkozó jogszabály ezt előírja. **1**
    - Kérdéses esetben – az építésügyi hatósággal történt egyeztetést követően a hatóság állásfoglalása arra vonatkozóan, hogy a munka nem építési engedély köteles. **1**
  - 5. Homlokzat-felújítás esetén, a támogatott köteles a homlokzat színezési tervét a Főépítész Irodával (Bp., IX. Bakáts tér 14.) egyeztetni, az ennek eredményéről szóló iratot a Vagyonkezelési Városüzemeltetési és Felújítási Irodán a leadott iratanyaghoz csatolni. **1**
  - 6. **ÉPÍTÉSI SZERZŐDÉS** **1**
  - 7. **MŰSZAKI ELLENŐR MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉSE** **1**
  - 8. **MŰSZAKI ELLENŐR MÉRNÖKI KAMARAI IGAZOLÁSA** arra vonatkozóan, hogy érvényes a műszaki ellenőri névjegyzékbe történt bejegyzése. **1**
9. Támogatott tudomásul veszi, hogy az elszámoláshoz szükséges dokumentumok egy időben kell benyújtásra kerüljenek, bármely előírt dokumentum hiánya esetén Támogató az átvételt a teljes iratanyagra vonatkozóan megtagadja. Ennek megfelelően a postai úton hiányosan megküldött iratanyagot Támogató postafordultával visszaküldi Támogatottnak.
10. Támogató a támogatás összegét a jelen megállapodás előírásainak megfelelő elszámolást és Támogató teljesítés igazolását követő 30 banki napon belül átutalja Támogatott bankszámlájára. Támogató részéről a teljesítés igazolására jogosult.....

Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a közöttük felmerülő vitás kérdéseket elsősorban tárgyalásos úton kísérelik meg rendezni. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben – a szakmai szokások figyelembevételével – a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény és az egyéb vonatkozó jogszabályok az irányadók.

Felek a szerződést elolvasták, megértették és azt, mint akaratukkal mindenben egyezőt írják alá.

Budapest, .....

.....  
Támogató

.....  
Támogatott

Pénzügyi ellenjegyző:

.....  
Nyeste-Szabó Marianna  
irodavezető



**Nyilatkozat a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló  
2007. évi CLXXXI. törvényben szabályozott összeférhetlenségről**

Alulírott..... (nyilvántartásba vételi okirat száma:  
.....,

a nyilvántartásba vevő szerv:....., képviselője:  
.....)

képviselőként kijelentem, hogy nem vonatkoznak a.....-ra a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-ában felsoroltak, így vele szemben összeférhetlenség nem áll fenn.

Budapest, 2013. ....

.....  
a szervezet képviselőjének az aláírása

A közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény

**6. § (1)** Nem indulhat pályázóként, és nem részesülhet támogatásban

*a)* aki a pályázati eljárásban döntés-előkészítőként közreműködő vagy döntéshozó,

*b)* a kizárt közjogi tisztségviselő,

*c)* az *a)-b)* pont alá tartozó személy közeli hozzátartozója,

*d)* az *a)-c)* pontban megjelölt személy tulajdonában álló gazdasági társaság,

*e)* olyan gazdasági társaság, alapítvány, egyesület, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező olyan szervezeti egysége, amelyben az *a)-c)* pont alá tartozó személy vezető tisztségviselő, az alapítvány kezelő szervének, szervezetének tagja, tisztségviselője, az egyesület, az egyház vagy a szakszervezet ügyintéző vagy képviselői szervének tagja,

*f)* az az egyesület, egyház vagy szakszervezet, illetve ezek önálló jogi személyiséggel rendelkező azon szervezeti egysége,

*fa)* amely a pályázat kiírását megelőző öt évben együttműködési megállapodást kötött vagy tartott fenn Magyarországon bejegyzett párttal (a továbbiakban: párt),

*fb)* amely a pályázat kiírását megelőző öt évben párttal közös jelöltet állított országgyűlési, európai parlamenti vagy helyi önkormányzati választáson,

*g)* akinek a részvételből való kizártságának tényét a 13. § alapján a honlapon közzétették.

*d)* az e törvény szerinti érintettség, összeférhetlenség ténye vagy ezek hiánya,

*e)* az érintettség, összeférhetlenség alapjául szolgáló körülmények leírása,

*f)* nyilatkozat arról, hogy a pályázó e törvény rendelkezéseinek eleget tett érintettségével kapcsolatban, illetve összeférhetlensége megszüntetése érdekében.